

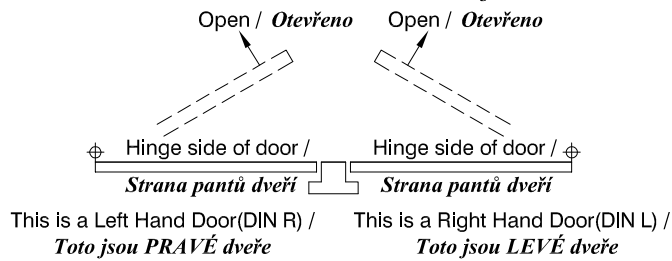
67-17 INSTRUCTIONS FOR STANDARD ARM APPLICATIONS OF MODEL NO.83V(85V). /

68-18 **NÁVOD PRO MONTÁŽ ZAVÍRAČE SE STANDARDNÍ PÁKOU TYPU D80V/13(15)**

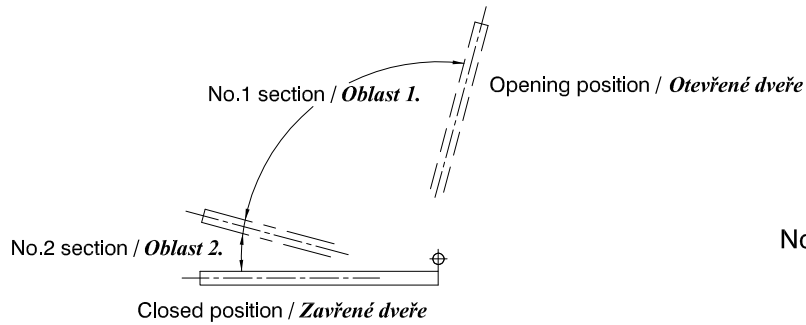
Installation Procedure (This manual shows right-hand (DIN L) doors. Follow the same procedure for left-hand (DIN R) door.) /
 Postup montáže (Tento návod je pro levé dveře. Stejný postup montáže použijte pro pravé dveře.)

1

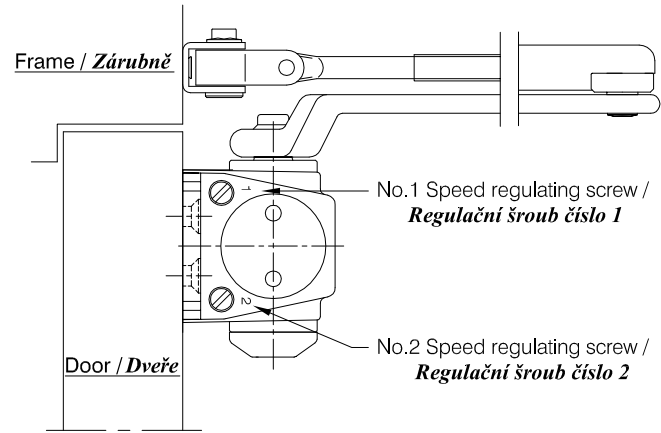
- Use this chart to determine hand of door /
 Dle tohoto schématu určete jaké máte dveře



- Adjusting Section of Closing Speed /
 Oblasti s možností nastavení rychlosti zavírání



- Adjustment of Closing Speed / Nastavení rychlosti zavírání



Speed / Rychlost: The door closing speed and the latching speed are controlled by the speed regulating screws. /
 Rychlost zavírání a rychlost doklepu jsou řízeny regulačními šrouby.

No.1 section is to be adjusted with No.1 speed regulating screw. /
 V oblasti 1. je rychlost řízena regulačním šroubem číslo 1.

No.2 section with No.2 speed regulating screw. /
 V oblasti 2. je rychlost řízena regulačním šroubem číslo 2.

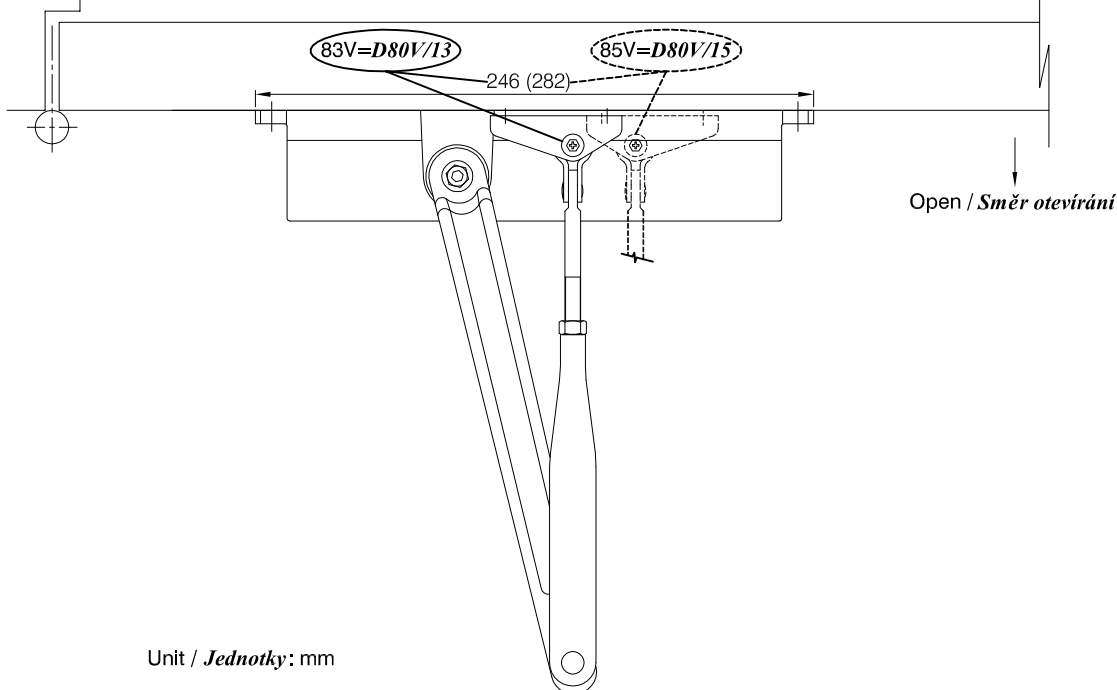
Turn clockwise to reduce speed. Turn counterclockwise to increase speed. /
 Otáčením šroubu ve směru hodinových ručiček se rychlost snižuje v opačném zvyšuje.

Note / Poznámka: Use this instruction sheet for installation sequence and closer adjustments only. /
 Při montáži zavírače pomoci tohoto návodu, postupujte dle bodu 1 až 5 ve správném pořadí.

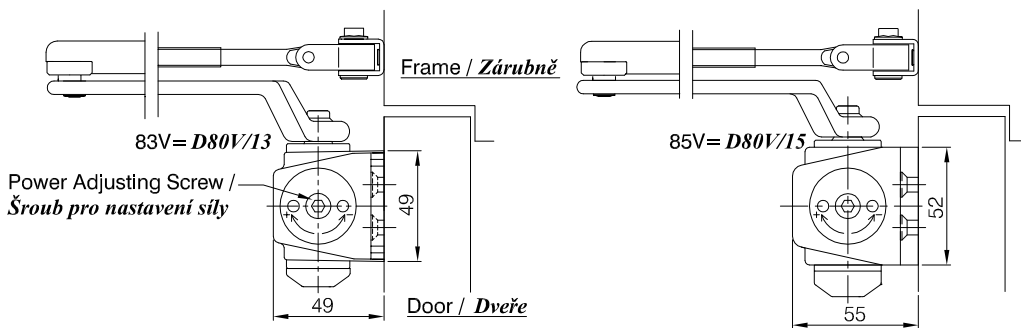
2

Standard Installation / Standardní instalace
 Closer mounted on Hinge Side of Door / Zavírač namontován na straně pantů dveří

This drawing is Right handing (DIN L). / Toto schéma je pro levé dveře.



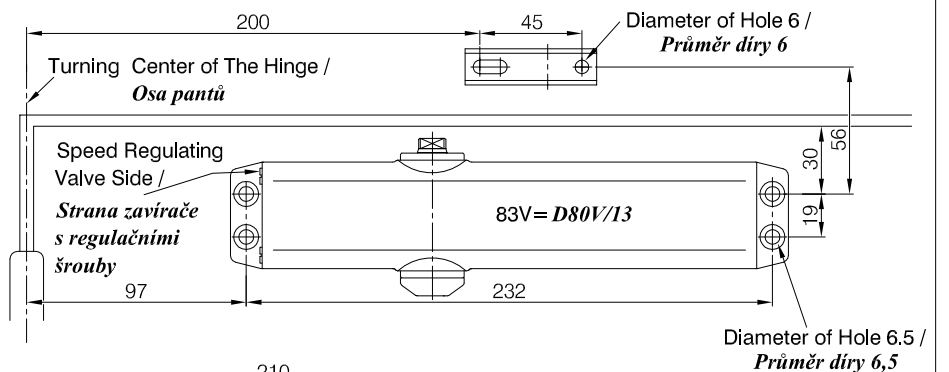
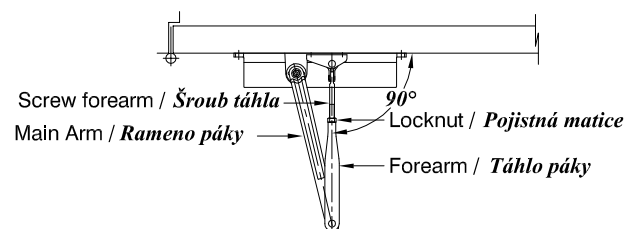
Unit / Jednotky: mm



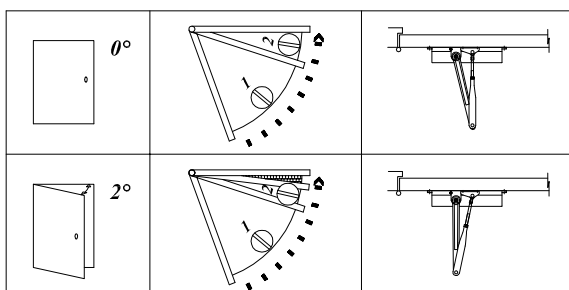
Installation Instructions / Montážní návod

- Use the dimensions shown on the enclosed template to mark four holes on the door for the closer and two holes on the frame for the shoe. / Dle rozměrů na přiložené šabloně označte na dveřích čtyři otvory pro zavírač a dva otvory na zárubních pro patku páky.
- Drill holes in the door and frame for wood screws or drill and tap for machine screws. / Předvrtejte díry do dveří a zárubní v případě použití vrutu do dřeva a pro hvozdinkové vruty vrtajte díry s přiklepem.
- Mount the closer on the door WITH THE SPEED REGULATING SCREW TOWARD THE HINGE. / Namontujte zavírač na dveře OTOČENÝ STRANOU S REGULAČNÍMI ŠROUBY SMĚREM K PANTŮM DVEŘÍ.
- Disconnect the forearm from the main arm at the elbow and attach the shoe to the frame. / Odpojte táhlo od páky a přimontujte patku k zárubním.
- Attach the main arm to the shaft at the top of the closer. / Přimontujte rameno páky k pastorku na horní straně zavírače.
- Adjust the length of the forearm so that it will be at 90° to the door when the door is closed and the arms are connected at the elbow. / Upravte délku táhla tak, aby byl úhel mezi táhlem a dveřmi 90° a to při zavřených dveřích a spojeném táhle s ramenem páky.
- Screw the pinion cap on the pinion or clip on the cover (See step 5). / Našroubujte nebo navakněte krytku na volnou stranu pastorku (viz obrázek 5).

- Position of Arm / Poloha páky při zavřených dveřích



- Adjust the latching angle / Nastavení úhlu doklepu



This latching action plays an important role in fire and smoke control in the building. Once set at the time of installation, this latching speed should be readjusted only when absolutely necessary. /
 Úhel doklepu hraje důležitou roli při požáru a kontrole kouře v budově. Nastavení rychlosti doklepu při instalaci, by se dodatečně mělo měnit jen v případě potřeby.

**INSTRUCTIONS FOR STANDARD ARM APPLICATIONS OF MODEL NO.83V(85V). /
 NÁVOD PRO MONTÁŽ ZAVÍRAČE SE STANDARDNÍ PÁKOU TYPU D80V/13(15)**
 Installation Procedure (This manual shows right-hand (DIN L) doors. Follow the same procedure for left-hand (DIN R) door.) /
 Postup montáže (Tento návod je pro levé dveře. Stejný postup montáže použijte pro pravé dveře.)

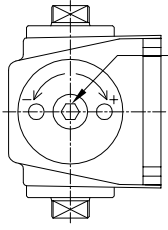
3

● **Adjust Spring Power According to The Chart /
 Nastavení síly pružiny = velikosti zavírače**

Adjust Spring Power as Follows / *Nastavení síly pružiny*

Turn the spring adjusting screw clockwise the required number of turns to match the door width as indicated in the chart. Where strong drafts exist increase the spring power as needed. /
 Otočte šroub pružiny ve směru hodinových ručiček na požadovaný počet závitů uvedených v tabulce pro danou velikost dveří. Pokud je v budově průvan, zvýšte sílu pružiny dle potřeby.

Otočte šroub pružiny ve směru hodinových ručiček na požadovaný počet závitů uvedených v tabulce pro danou velikost dveří. Pokud je v budově průvan, zvýšte sílu pružiny dle potřeby.



Power Adjusting Screw /
 Šroub pro nastavení síly pružiny

Size of Door Closers Velikost zavírače		Door / Dveře	
		Width	Weight
EN 1154+A1	BRANO	Šířka	Hmotnost
2	12	<850 mm	<40kg
3	13	<950 mm	<60kg
4	14	<1100 mm	<80kg
5	15	<1250 mm	<100kg
6	16	<1400 mm	<120kg

83V=D80V/13 2-4 MODEL	Size Velikost	No.of turns Počet závitů	Direction Směr	Opening (Max.) Max.úhel otevření
	2	6	-	180°
	3	0	□	180°
	4	3	+	180°

85V=D80V/15 3-6 MODEL Fixing Position 1 Poloha 1	Size Velikost	No.of turns Počet závitů	Direction Směr	Opening (Max.) Max.úhel otevření	85V=D80V/15 3-6 MODEL Fixing Position 2 Poloha 2	Size Velikost	No.of turns Počet závitů	Direction Směr	Opening (Max.) Max.úhel otevření
	3	0	□	180°		5	0	□	180°
	4	1	+	180°		6	1	+	130°

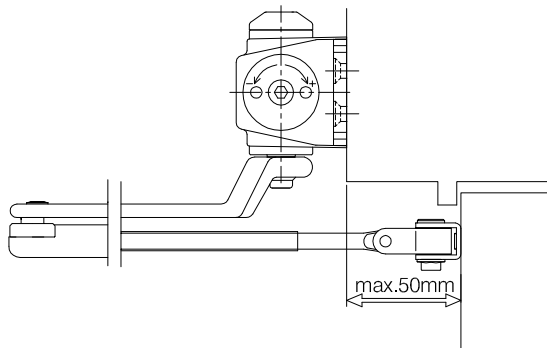
□ : Factory pre-set at size 3(5). / *Tovární nastavení na velikost 3(5). (EN1154+A1)*

△ : Opening angle is based on the use of normal butt hinges with turning center at max. 10mm. / *Základní úhel otevření při použití běžných pantů s průměrem max. 10mm.*

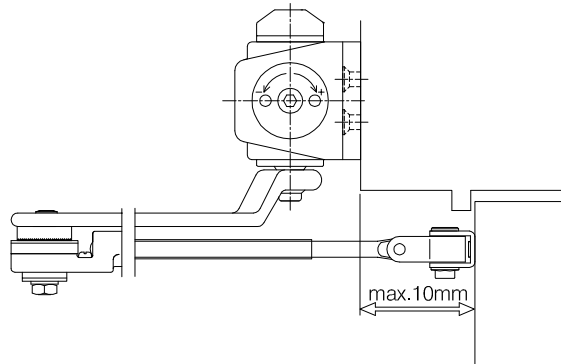
4

● **Non hold-open model / Model bez stavěče v páce-otáčková montáž**

Top Jamb fixing for out swinging door application. / *Montáž na horní zárubeň u venkovních dveří.*
 Measure the distance between closer and shoe. / *Změřte vzdálenost mezi zavíračem a patkou.*



● **Hold-open model / Model se stavěčem v páce-otáčková montáž**

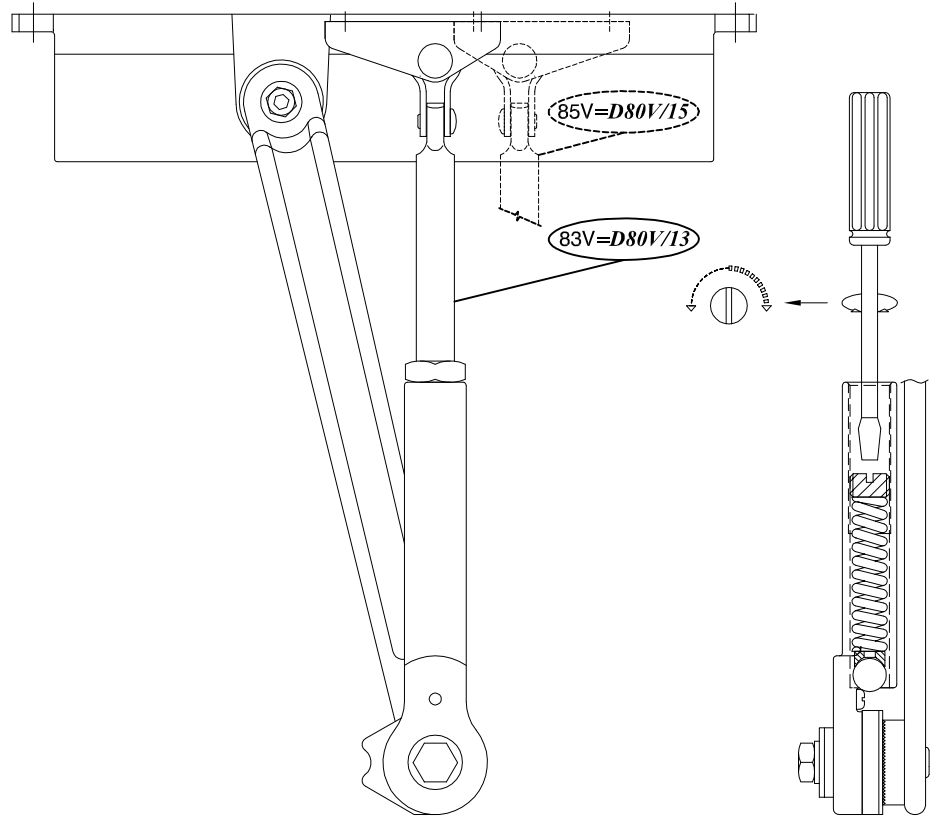


When the reveal of the door is more than shown, a longer link can be purchased with the dealer. Fixing the closer on the top jamb restricts the maximum opening angle of the door. /
 Když je mezera větší než je uvedeno na schématech, kontaktujte prosím prodejce (je nutno vyměnit šroub táhla za delší).
 Montáž zavírače na horní zárubeň, omezí maximální úhel otevření dveří.

Když je mezera větší než je uvedeno na schématech, kontaktujte prosím prodejce (je nutno vyměnit šroub táhla za delší).
 Montáž zavírače na horní zárubeň, omezí maximální úhel otevření dveří.

● **Hold-open model / Model se stavěčem v páce**

Adjust the hold-open power, only when necessary. / *Nastavujte sílu aretace, jen pokud je to nutné.*



5

● **Fit the cap / Nasazení krytky pastorku**

Fit the cap by screwing on the pinion. / *Našroubujte krytku na pastorek*

